



LM33 D



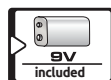
UV Resistant



Shockproof End Caps



Shockproof Vials



EN

Thank you for purchasing the **LM33 D BENMAN** Professional Digital Level. You are now the owner of one of our innovative state-of-the-art tools. This tool incorporates new MEMS (Micro-Electrical Mechanical Systems) technology to achieve accurate results and reduce work time in horizontal/vertical leveling and angle measurement.

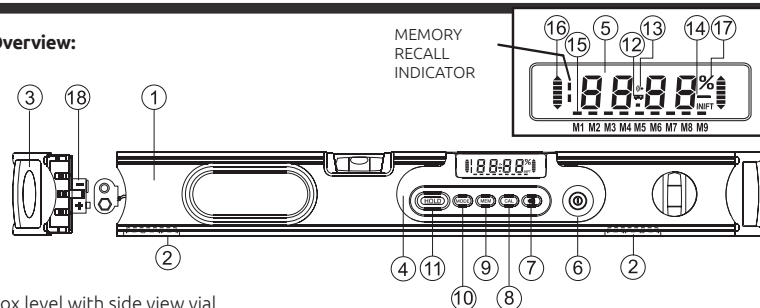
Applications:

- Drywall projects
- Roof layout and framing jobs
- Installing stairs and banisters
- Laying pipe and drainage slopes

Features:

- Side view vial
- MEMS (Micro-Electrical Mechanical Systems) technology
- Wide screen LCD with LED backlight
- 360° readout display - Flips in upside down position
- Hold function
- Mode function - degree, percentage, pitch in/ft and mm/m
- Memory storage and recall function - 9 measurements
- Recalibration function
- Reference angle ("False 0") for transferring angle measurements
- Buzzer at 0°, 45°, 90° with mute function
- Digital accuracy: 0.1° at level and plumb, 0.2° at other angles
- Auto-off after 10 min
- Reading resolution 0.05°

Overview:



1. Box level with side view vial
2. Rare-earth magnets
3. Shock absorbing end caps
4. Digital unit
5. LCD with backlight
6. Power button
7. Buzzer/Mute button
8. Calibration/False zero button
9. Memory/Recall button
10. Mode button - degree, percentage, pitch in/ft and mm/m
11. Hold button
12. Low battery indicator
13. Buzzer/mute indicator
14. Reference angle indicator ("False 0")
15. Memory recall indicators
16. Directional arrows for horizontal and plumb leveling
17. Mode indicators
18. 9V Battery

Power on/off:

- Press the Power button to turn on level. Press again to turn off. If the angle of the unit does not change after 10 minutes, it will turn off automatically.

HOLD function:

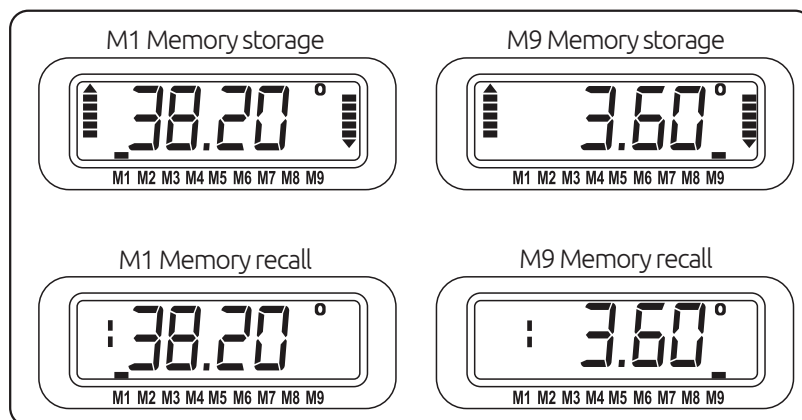
- Press the "HOLD" button to freeze measurement display. Press again to return to active display.

MODE function:

- Press the "MODE" button to switch between degree, percentage, pitch in/ft and mm/m readings.

2

Memory and memory recall function:



- The level can store 9 sequential measurements. To store the displayed measurement, press the Memory button.
- To recall stored measurements, press the Memory button for 2 seconds.

- The stored readings will be recalled in the order they were taken. The order is shown along the lower edge of the LCD in dashes M1 to M9.
- The LCD will show each recalled measurement with the indicator next to it
- To clear stored measurements, turn power off and back on.

3

Calibration function:

- Position the level on a level surface.
- Press the Calibration button for 2 seconds. The LCD will display "CAL1" and then the measurement will flash.
- Rotate level 180° while keeping it flat on the level surface.
- Do not lift the level off of the surface.
- Once you have turned the level, wait for 5 seconds and then press the Cal button again for 2 seconds.
- The LCD will beep and display "CAL2" and then display a level reading. The level is now calibrated and ready for use.

Note:

- If the LCD displays 3 dashes (---) after rotating the level 180°, this indicates that the level was not kept parallel to the level surface during rotation. Start the calibration procedure again from Step 1.

False Zero mode:

- To set a reference angle, press the Calibration button. The display will change to "0.0". The False Zero icon will appear next to the measurement.
- To reset, press Calibration button again.

Buzzer on/off:

- Press the Buzzer button to active the beep tone in the 0°, 45° and 90° angles.
- Press again to mute.

4

Note:

- We recommend checking calibration daily after a rough fall or if there has been a significant temperature change +/-20° since the previous calibration.

Direction Arrow:

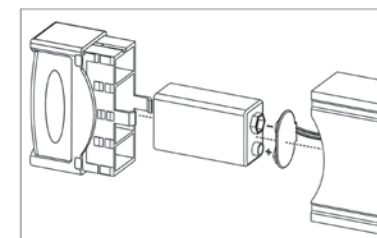
- There are two Direction Arrows on either side of the LCD display. They indicate which direction to move the **LM33 D** for a level or plumb measurement.

Low Battery indication:

- When the battery is less than 7V the Low Battery signal will be indicated on the LCD.

Battery Change:

- Remove battery holder end cap and detach connectors from 9V battery.
- Replace battery, attach connectors according to battery polarity and insert end cap into level



5

Technical Specifications:

- Digital leveling: 360°
- LCD: 360° readout - display flips in upside down position. Wide screen LCD with LED Backlight
- Functions and buttons:
 - Hold function
 - Mode function - degree, percentage, pitch in/ft and mm/m
 - 9 measurement memory storage and recall
 - Recalibration function
 - Reference angle ("False 0")
 - Buzzer at 0°, 45°, 90° /mute function
- Electronic measuring precision: horizontal/vertical: ±0.1° at 0° and 90°
- Electronic measuring precision: ±0.2° from 2° to 89°
- Vial accuracy: ±0.5mm/m (0.0005 "/>)
- Working temperature: -10°C to 45°C
- Storage temperature: -30°C to 50°C
- Power supply: 9V battery (included)
- Battery life: Over 8 hours continuous use
- Auto shut-off: After 10 minutes
- Splash/Dust resistance: According to standard IP54

Warranty

This product is warranted in accordance with the legal / country specific regulations, effective from the date of purchase by the first user. Damage attributable to normal wear and tear, overload or improper handling will be excluded from the warranty.

FF GROUP TOOL INDUSTRIES
9,5km Attiki Odos, Aspropyrgos
19300, Athens, Greece
Tel. +30 210 55 98 400

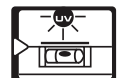
www.benman-tools.com

In the event of a problem with the level you have purchased, please return the product to the place of purchase.

7



LM33 D



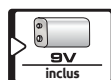
Résistant aux rayons ultraviolets



Revêtements extrêmes anti-vibrations



Flacons tubulaires anti-vibration



FR

Merci d'avoir acheté le niveau numérique professionnel **LM33 D BENMAN**. Vous êtes maintenant propriétaire d'un de nos outils innovants à la fine pointe de la technologie. Cet outil intègre la nouvelle technologie MEMS (Micro-Electrical Mechanical Systems) pour obtenir des résultats précis et réduire le temps de travail dans le nivellement horizontal/vertical et la mesure d'angle.

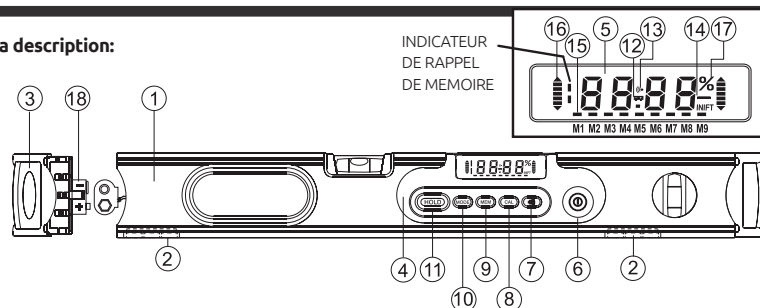
Applications:

- Projets de cloisons sèches
- Travaux d'aménagement et de charpente de toiture
- Pose d'escaliers et rampes
- Pose de tuyaux et pentes de drainage

Caractéristiques:

- Flacon de vue latérale
- Technologie MEMS (Micro-Electrical Mechanical Systems)
- Grand écran LCD avec rétroéclairage LED
- Affichage de lecture à 360° - se retourne en position à l'envers
- Fonction maintien "HOLD"
- Fonction de mode "MODE" - degré, pourcentage, pas in/ft et mm/m
- Fonction de stockage et de rappel de la mémoire - 9 mesures
- Fonction de recalibrage
- Angle de référence ("Faux 0") pour le transfert des mesures d'angle
- Buzzer à 0°, 45°, 90° avec fonction muet
- Précision numérique : 0,1° au niveau et à l'aplomb, 0,2° aux autres angles
- Arrêt automatique après 10 min.
- Résolution de lecture 0,05°

La description:



1. Niveau avec flacon à vue latérale
2. Semelle aimantée
3. Embouts antichocs
4. Unité numérique
5. Ecran LCD avec rétroéclairage
6. Bouton marche / arrêt
7. Bouton avertisseur sonore / silence
8. Bouton étalonnage / faux zéro
9. Bouton mémoire / rappel
10. Bouton mode: degré, pourcentage, pente, po/pi et mm/m
11. Bouton de maintien de la mesure
12. Voyant du niveau des piles
13. Voyant avertisseur sonore / silence
14. Voyant d'angle de référence («Faux 0»)
15. Voyants de rappel de mémoire
16. Flèches directionnelles
17. Voyants mode de mesure
18. Pile 9 V (non fournie)

Bouton marche/arrêt:

Appuyez sur le bouton Marche/arrêt pour mettre le niveau sous tension. Réappuyez sur ce bouton pour mettre le niveau hors tension. Si l'angle de l'unité ne change pas après 10 minutes, le niveau s'éteindra automatiquement.

Fonction de maintien de la mesure "HOLD":

Appuyez sur le bouton "HOLD" de la mesure pour figer l'affichage. Réappuyez sur ce bouton pour revenir en affichage actif.

Fonction MODE:

Appuyez sur le bouton "MODE" pour passer en relevés de mesure en degré, pourcentage ou pente in/ft et mm/m.

Fonction Etalonnage:

- Placez le niveau sur une surface plane.
- Appuyez sur le bouton d'étalonnage pendant 2 secondes. L'écran LCD affichera "CAL1" puis la mesure clignotera.
- Faites pivoter le niveau de 180° tout en le maintenant à plat sur la surface plane.
- Ne soulevez pas le niveau de la surface.
- Une fois que vous avez tourné le niveau, attendez 5 secondes puis appuyez à nouveau sur le bouton Cal pendant 2 secondes.
- L'écran LCD émettra un bip et affichera "CAL2", puis affichera une lecture de niveau. Le niveau est maintenant calibré et prêt à l'emploi.

Noter:

Si l'écran LCD affiche 3 tirets (- - -) après avoir tourné le niveau de 180°, cela indique que le niveau n'a pas été maintenu parallèle à la surface plane pendant la rotation. Recommencez la procédure d'étalonnage à partir de l'étape 1.

Mode faux zéro:

- Pour définir un angle de référence, appuyez sur le bouton Calibrage. L'affichage passe à "0.0". L'icône False Zero apparaîtra à côté de la mesure.
- Pour réinitialiser, appuyez à nouveau sur le bouton de calibrage.

Buzzer activé/désactivé:

- Appuyez sur le bouton Buzzer pour activer le bip sonore dans les angles 0°, 45° et 90°. Appuyez à nouveau pour couper le son.

Noter:

- Nous vous recommandons de vérifier l'étalonnage quotidiennement après une chute brutale ou s'il y a eu un changement de température important +/- 20° depuis l'étalonnage précédent.

Flèche directionnelle:

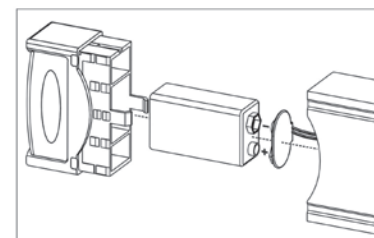
- Il y a deux flèches de direction de chaque côté de l'écran LCD. Ils indiquent dans quelle direction déplacer le **LM33 D** pour une mesure de niveau ou d'aplomb.

Indicateur de batterie faible:

- Lorsque la batterie est inférieure à 7 V, le signal de batterie faible sera indiqué sur l'écran LCD.

Changement de batterie:

- Retirez le capuchon d'extrémité du support de pile et détachez les connecteurs de la pile 9 V.
- Remplacez la batterie, fixez les connecteurs en respectant la polarité de la batterie et insérez le capuchon d'extrémité dans le niveau.



Spécifications techniques:

- Nivellement numérique: 360°
- LCD: lecture à 360° - l'affichage bascule en position inversée. Écran LCD large avec rétroéclairage LED
- Fonctions et boutons:
 - Fonction maintien
 - Fonction Mode - degré, pourcentage, pas in/ft et mm/m
 - Stockage et rappel de la mémoire de 9 mesures
 - Fonction de recalibrage
 - Angle de référence ("Faux 0")
 - Buzzer à 0°, 45°, 90°/fonction muet
- Précision de mesure électronique: horizontale/verticale: ±0,1° à 0° et 90°
- Précision de mesure électronique: ±0,2° de 2° à 89°
- Précision du flacon: ±0,5 mm/m (0,0005 "/m)
- Température de fonctionnement: -10°C à 45°C
- Température de stockage: -30°C à 50°C
- Alimentation: pile 9V (fournie)
- Autonomie de la batterie: Plus de 8 heures d'utilisation continue
- Arrêt automatique: Après 10 minutes
- Résistance aux éclaboussures/poussières: selon la norme IP54

Garantie:

Ce produit est garanti conformément aux réglementations légales / nationales, en vigueur à compter de la date d'achat par le premier utilisateur. Les dommages attribuables à l'usure normale, à la surcharge ou à une mauvaise manipulation seront exclus de la garantie.

FF GROUP TOOL INDUSTRIES

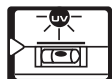
9,5km Attiki Odos, Aspropyrgos
19300, Athènes, Grèce
Tel. +30 210 55 98 400

www.benman-tools.com

En cas de problème avec le niveau que vous avez acheté, veuillez retourner le produit au lieu d'achat.



LM33 D



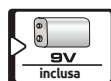
Resistente agli UV



Rivestimenti estremità antiurto



Fiale tubolari antiurto



IT

Grazie per aver acquistato la livella digitale professionale **LM33 D BENMAN**. Siete ora proprietari di uno dei nostri strumenti all'avanguardia più innovativi. Questo strumento integra la nuova tecnologia MEMS (Micro-Electrical Mechanical Systems) LCD con schermo ampio e retroilluminazione LED Display di lettura a 360° — si gira in posizione rovesciata e misurazione di angoli.

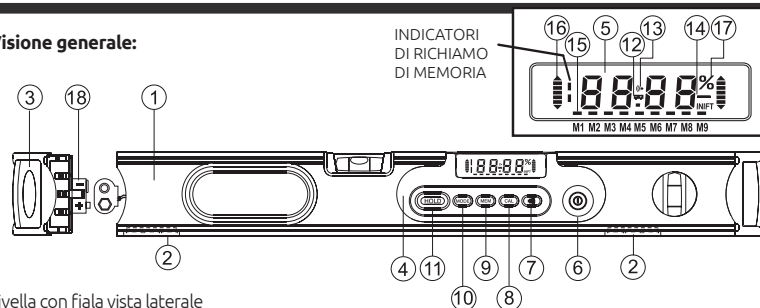
Applicazioni:

- Progetti in cartongesso
- Disposizione del tetto e lavori di intelaiatura
- Installazione di scale e balaustre
- Posa di tubi e versanti di drenaggio

Caratteristiche:

- Fiala vista laterale
- Dual-View™
- Tecnologia MEMS (Micro-Electrical Mechanical Systems) LCD con schermo ampio e retroilluminazione LED Display di lettura a 360° — si gira in posizione rovesciata
- Funzione HOLD
- Funzione MODE - grado, percentuale, inclinazione in/ft e mm/m
- Funzione MEM di memorizzazione e di richiamo - 9 misurazioni
- Funzione CAL di ricalibrazione
- Angolo di riferimento ("Falso 0") per il trasferimento delle misurazioni angolari
- Segnale acustico a 0°, 45°, 90° con funzione di silenziamento
- Precisione digitale: 0,1° a livella e a piombo, 0,2° con altri angoli
- Spegnimento automatico dopo 10 min. Risoluzione di lettura 0,05°

Visione generale:



1. Livella con fiala vista laterale
2. Magneti in terre rare
3. Estremità con rivestimenti antiurto
4. Unità digitale
5. LCD con retroilluminazione
6. Pulsante di accensione
7. Pulsante di segnale acustico/silenziamento
8. Pulsante di calibrazione/falso zero
9. Pulsante di memoria/richiamo
10. Pulsante di modalità - grado, percentuale, inclinazione in/ft e mm/m
11. Pulsante HOLD
12. Indicatore di batteria scarica
13. Indicatore di segnale acustico/silenziamento
14. Indicatore dell'angolo di riferimento ("Falso 0")
15. Indicatori di richiamo di memoria
16. Freccie direzionali per livellamento orizzontale e a piombo
17. Indicatori di modalità
18. Batteria da 9V

Accensione/spegnimento:

- Premere il pulsante di accensione per accendere la livella. Premerlo nuovamente per spegnerla. Se l'angolo dell'unità non cambia dopo 10 minuti, si spegnerà automaticamente.

Funzione HOLD:

- Premere il pulsante "HOLD" per bloccare la visualizzazione della misurazione. Premere di nuovo per tornare al display attivo.

Funzione MODE:

- Premere il pulsante "MODE" per spostarsi tra le letture di grado, percentuale, inclinazione in/ft e mm/m.

2

Funzione di calibrazione:

- Posizionare la livella su una superficie da livellare. Premere il pulsante CAL per 2 secondi. Il display LCD visualizzerà la dicitura "CAL1" e la misurazione lampeggerà.
- Ruotare la livella di 180° mantenendola piatta sulla superficie piana. Non sollevare la livella dalla superficie.
- Una volta girata la livella, attendere 5 secondi e quindi selezionare di nuovo il pulsante CAL tenendolo premuto per 2 secondi.
- Il display LCD emetterà un segnale acustico e visualizzerà "CAL2" e quindi visualizzerà una lettura di livellamento. La livella è ora calibrata e pronta all'uso.

Nota:

- Se sull'LCD vengono visualizzati tre trattini (- - -) dopo aver ruotato la livella di 180°, ciò sta a indicare che la livella non è stata mantenuta parallela alla superficie piana durante la rotazione. Ricominciare la procedura di calibrazione dal punto 1.

Modalità Falso zero:

- Per impostare un angolo di riferimento, premere il pulsante di calibrazione. Il display passerà a visualizzare "0.0". L'icona del falso zero verrà visualizzata di fianco alla misurazione.
- Per ripristinare, premere di nuovo il pulsante di calibrazione.

Segnale acustico on/off:

- Premere il pulsante del segnale acustico per attivare il segnale acustico in corrispondenza degli angoli 0°, 45° e 90°. Premere di nuovo per silenziare.

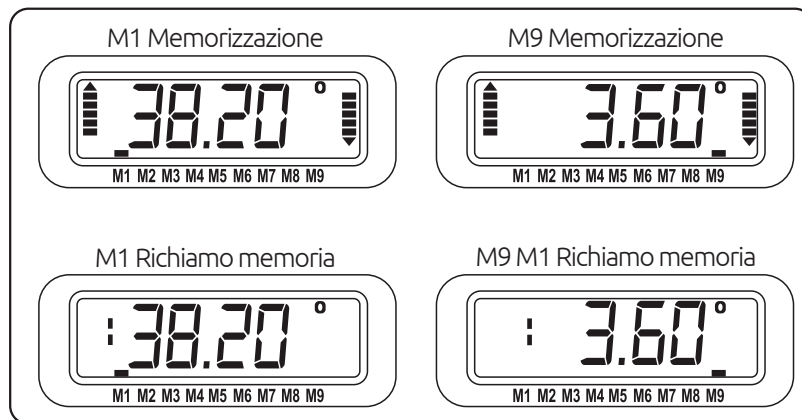
4

Specifiche tecniche:

- Livellamento digitale: 360°
- LCD: Lettura a 360° — il display si gira in posizione rovesciata. LCD con schermo ampio e retroilluminazione a LED
- Funzioni e pulsanti:
 - Funzione Hold
 - Funzione Mode - grado, percentuale, inclinazione in/ft e mm/m. Memorizzazione e recupero di 9 misurazioni.
 - Funzione Cal di ricalibrazione
 - Angolo di riferimento ("Falso zero"), segnale acustico a 0°, 45°, 90°/funzione di silenziamento
- Precisione della misurazione elettronica: orizzontale/verticale: $\pm 0,1^\circ$ a 0° e 90°
- Precisione della misurazione elettronica: $\pm 0,2^\circ$ da 2° a 89°
- Precisione della fiala: $\pm 0,5$ mm/m (0,0005 "/")
- Temperatura di funzionamento: da -10°C a 45°C
- Temperatura di stoccaggio: da -30°C a 50°C
- Alimentazione: batteria da 9V (inclusa)
- Durata della batteria: oltre 8 ore di utilizzo ininterrotto
- Spegnimento automatico: dopo 10 minuti
- Resistenza a schizzi/polvere: in conformità allo standard IP54.

6

Memoria e funzione di richiamo di memoria:



- La livella Digiman è in grado di memorizzare fino a 9 misurazioni sequenziali. Per memorizzare la misurazione visualizzata, premere il pulsante MEM.
- να δεί κάτω και να μπουν bullets και στα 2 Per richiamare le misurazioni archiviate, premere il pulsante MEM per 2 secondi.

- Le lettura archiviate verranno richiamate nell'ordine di registrazione. L'ordine viene visualizzato lungo il bordo inferiore dello schermo LCD in trattini da M1 a M9.
- Lo schermo LCD mostrerà ciascuna misurazione richiamata con l'indicatore a fianco.
- Per cancellare le misurazioni memorizzate, spegnere e quindi riaccendere la livella.

3

Nota:

- Si consiglia di verificare quotidianamente la calibrazione dopo una caduta o in caso di una variazione importante della temperatura di $\pm 20^\circ$ dalla calibrazione precedente.

Freccia direzionale:

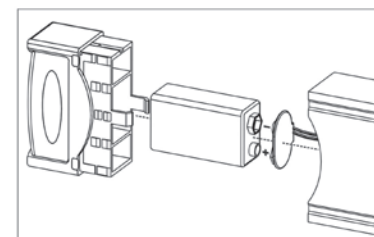
- Sono presenti due frecce direzionali, una su ciascun lato del display LCD. Tali frecce indicano in che direzione spostare il **LM33 D** per una misurazione piana o a piombo.

Indicazione di batteria scarica:

- Quando la batteria è al di sotto dei 7V, l'indicatore di batteria scarica verrà visualizzato sull'LCD.

Sostituzione della batteria:

- Rimuovere il terminale di supporto della batteria e staccare i connettori dalla batteria da 9V.
- Sostituire la batteria, collegare i connettori secondo la polarità della batteria e inserire la terminazione nella livella.



5

Garanzia

Questo prodotto è garantito in conformità con le normative legali / specifiche del paese, in vigore dalla data di acquisto da parte del primo utente. I danni attribuibili alla normale usura, sovraccarico o uso improprio saranno esclusi dalla garanzia.

FF GROUP TOOL INDUSTRIES
9,5km Attiki Odos, Aspropyrgos
19300, Atene, Grecia
Tel. +30 210 55 98 400

www.benman-tools.com

Qualora si verificassero problemi con la livella acquistata, restituire il prodotto al punto vendita.

7



LM33 D



EL

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το επαγγελματικό, ψηφιακό αλφάδι **LM33 D BENMAN**. Είστε πλέον ο ιδιοκτήτης ενός από τα καινοτόμα υπερσύγχρονα εργαλεία μας. Αυτό το εργαλείο ενσωματώνει νέα τεχνολογία MEMS (Micro-Electrical Mechanical Systems) για την επίτευξη αποτελεσμάτων ακριβείας και την μείωση του χρόνου εργασίας σε οριζόντιο/κάθετο αλφάδιασμα και μέτρηση υπό γωνία.

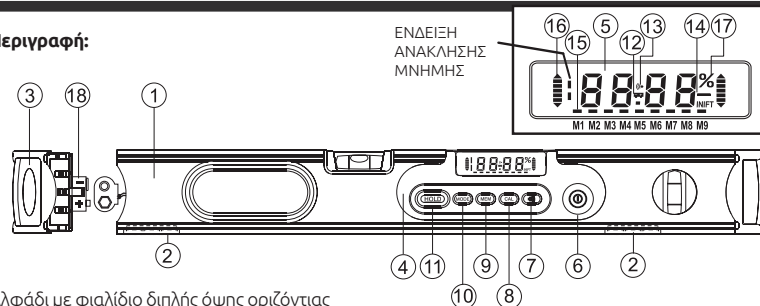
Εφαρμογές:

- Εργασίες γυμνοσάνιδας
- Εργασίες διάταξης στέγης και πλαισίων
- Τοποθέτηση σκαλοπατιών και κάγκελων/τοποθέτηση σωλήνων και αποχετεύσεων σε κλίση

Χαρακτηριστικά:

- Φιαλίδιο διπλής όψης οριζόντιας και κάθετης θέσης
- Τεχνολογία MEMS (Micro-Electrical Mechanical Systems).
- Ευρεία οθόνη LCD με οπίσθιο φωτισμό LED
- Δυνατότητα ανάγνωσης 360° - η οθόνη παραμένει ευθεία όταν το αλφάδι είναι ανάποδα
- Λειτουργία αποθήκευσης μετρήσεων «Hold»
- Λειτουργία επιλογής μονάδας μέτρησης «Mode» - βαθμός, ποσοστό, βήμα σε/ft και mm/m
- Λειτουργία επαναβαθμονόμησης
- Λειτουργία αντιγραφής κλίσης ("False 0") για την μεταφορά μετρήσεων γωνίας
- Βομβητής στις 0°, 45°, 90° με λειτουργία σίγασης
- Ψηφιακή ακρίβεια: 0,1° στην οριζόντια και κάθετη θέση 0,2° σε άλλες γωνίες
- Αυτόματη απενεργοποίηση μετά από 10 λεπτά. Ανάλυση ανάγνωσης 0,05°

Περιγραφή:



1. Αλφάδι με φιαλίδιο διπλής όψης οριζόντιας και κάθετης θέσης
2. Μαγνήτες σπάνιων γαιών
3. Προστατευτικά στην άκρη που απορροφούν τους κραδασμούς
4. Ψηφιακή μονάδα
5. Οθόνη LCD με οπίσθιο φωτισμό
6. Πλήκτρο ενεργοποίησης
7. Κουμπί βομβητή/σίγασης
8. Κουμπί καλιμπρίσματος/»False 0«
9. Κουμπί μνήμης/ανάκλησης
10. Κουμπί λειτουργίας - βαθμός, ποσοστό, βήμα σε/ft και mm/m
11. Κουμπί αποθήκευσης μετρήσεων
12. Ένδειξη χαμηλής μπαταρίας
13. Ένδειξη βομβητή/σίγασης
14. Ένδειξη αντιγραφής κλίσης ("False 0")
15. Ενδείξεις ανάκλησης μνήμης
16. Βέλη κατεύθυνσης για αλφάδιασμα σε οριζόντια και κάθετη θέση
17. Ενδείξεις μονάδων μέτρησης
18. Μπαταρία 9V

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση (on/off):

- Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να ενεργοποιήσετε το αλφάδι. Πατήστε ξανά για απενεργοποίηση. Εάν η γωνία της μονάδας δεν αλλάξει μετά από 10 λεπτά, θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.

Λειτουργία αποθήκευσης μετρήσεων (HOLD)

- Πατήστε το κουμπί "HOLD" για να «παγώσετε» η ένδειξη της οθόνης. Πατήστε ξανά για να επιστρέψετε στην ενεργή οθόνη.

Λειτουργία επιλογής μονάδας μέτρησης (MODE):

- Πατήστε το κουμπί "MODE" για να αλλάξετε μεταξύ των ενδείξεων μοιρών, ποσοστού, βήματος in/ft και mm/m.

2

Λειτουργία καλιμπρίσματος (CAL):

- Τοποθετήστε το αλφάδι σε μια επίπεδη επιφάνεια.
- Πατήστε το κουμπί Calibration για 2 δευτερόλεπτα. Στην οθόνη LCD θα εμφανιστεί η ένδειξη "CAL1" και στη συνέχεια η μέτρηση θα αναβοσβήσει.
- Περιστρέψτε το αλφάδι κατά 180° διατηρώντας το επίπεδο στην επιφάνεια.
- Μην σκώνεται το αλφάδι από την επιφάνεια.
- Μόλις γυρίσετε το αλφάδι, περιμένετε 5 δευτερόλεπτα και μετά πατήστε ξανά το κουμπί Cal για 2 δευτερόλεπτα.
- Η οθόνη LCD θα ηχήσει και θα εμφανίσει "CAL2" και στη συνέχεια θα εμφανίσει μια ένδειξη. Το αλφάδι είναι τώρα καλιμπραρισμένο και έτοιμο για χρήση.

Σημείωση:

- Εάν η οθόνη LCD εμφανίζει 3 παύλες (- - -) μετά την περιστροφή της στάθμης 180°, αυτό σημαίνει ότι το αλφάδι δεν παρέμεινε παράλληλο με την επίπεδη επιφάνεια κατά την περιστροφή. Ξεκινήστε ξανά τη διαδικασία καλιμπρίσματος από το Βήμα 1.

Λειτουργία αντιγραφής κλίσης «False Zero»

- Για να ορίσετε μια γωνία αναφοράς πατήστε το κουμπί Καλιμπρίσμα (CAL). Η οθόνη θα αλλάξει σε "0.0". Η ένδειξη False Zero θα εμφανιστεί δίπλα στην μέτρηση.
- Για επαναφορά, πατήστε ξανά το κουμπί Καλιμπρίσμα (CAL).

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση βομβητή:

- Πατήστε το κουμπί Buzzer για να ενεργοποιήσετε τον ήχο στις γωνίες 0°, 45° και 90°.
- Πατήστε ξανά για σίγαση.

4

Σημείωση:

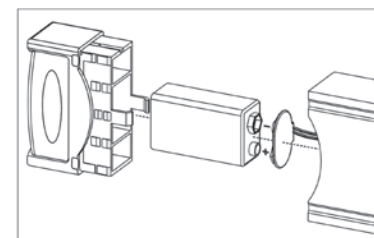
- Συνιστούμε να ελέγχετε το καλιμπρίσμα καθημερινά μετά από μια απότομη πτώση ή εάν έχει υπάρξει σημαντική αλλαγή θερμοκρασίας +/-20° από το προηγούμενο καλιμπρίσμα.

Βέλος κατεύθυνσης:

- Υπάρχουν δύο βέλη κατεύθυνσης σε κάθε πλευρά της οθόνης LCD. Υποδεικνύουν ποια κατεύθυνση πρέπει να μετακινήσετε το **LM33 D** για οριζόντια ή κάθετη μέτρηση.
- Ένδειξη χαμηλής μπαταρίας:
- Όταν η μπαταρία είναι λιγότερη από 7 V, το σήμα Low Battery θα εμφανίζεται στην οθόνη LCD.

Αλλαγή μπαταρίας:

- Αφαιρέστε το προστατευτικό άκρο της θήκης της μπαταρίας και αποσυνδέστε τους ακροδέκτες από την μπαταρία 9V.
- Αντικαταστήστε την μπαταρία, συνδέστε τους ακροδέκτες σύμφωνα με την πολικότητα της μπαταρίας και τοποθετήστε το προστατευτικό άκρο στο αλφάδι.



5

Τεχνικές προδιαγραφές:

- Ψηφιακό αλφάδι: 360°
- LCD: ανάγνωση 360° - η οθόνη αναποδογυρίζει. Ευρεία οθόνη LCD με οπίσθιο φωτισμό LED
- Λειτουργίες και κουμπιά:
 - Λειτουργία αποθήκευσης μετρήσεων
 - Λειτουργία επιλογής μονάδας μέτρησης - βαθμός, ποσοστό, βήμα in/ft και mm/m
 - Αποθήκευση και ανάκληση μνήμης 9 μετρήσεων
 - Λειτουργία επανα-καλιμπρίσματος
 - Αντιγραφή κλίσης "False 0"
 - Βομβητής στις 0°, 45°, 90° /Λειτουργία σίγασης
- Ηλεκτρονική ακρίβεια μέτρησης: οριζόντια/κάθετη: ±0,1° σε 0° και 90°
- Ηλεκτρονική ακρίβεια μέτρησης: ±0,2° από 2° έως 89°
- Ακρίβεια φιαλιδίου: ±0,5 mm/m (0,0005 "/")
- Θερμοκρασία λειτουργίας: -10°C έως 45°C
- Θερμοκρασία αποθήκευσης: -30°C έως 50°C
- Τροφοδοσία: Μπαταρία 9V (περιλαμβάνεται)
- Διάρκεια μπαταρίας: Πάνω από 8 ώρες συνεχόμενης χρήσης
- Αυτόματη απενεργοποίηση: Μετά από 10 λεπτά
- Αντοχή στο πισίλισμα/σκόνη: Σύμφωνα με το πρότυπο IP54

6

Εγγύηση

Αυτό το προϊόν είναι εγγυημένο σύμφωνα με τους νόμους/ειδικούς κανονισμούς ανά χώρα, από την ημερομηνία αγοράς του από τον χρήστη. Ζημιές που οφείλονται σε φυσολογική φθορά, υπερφόρτωση ή ακατάλληλο χειρισμό θα εξαιρεθούν από την εγγύηση.

FF GROUP TOOL INDUSTRIES

9,5 χλμ. Παράδρομος Αττικής Οδού, Ασπρόπυργος 19300, Αθήνα, Ελλάδα
Τηλ. +30 210 55 98 400

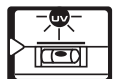
www.benman-tools.com

Σε περίπτωση προβλήματος με το επίπεδο που αγοράσατε, παρακαλούμε επιστρέψτε το προϊόν στον τόπο αγοράς.

7



LM33 D



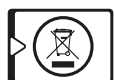
UV otporan



Šok izolovani krajnji zatvarači



Vijale otporne na šok



SR

Hvala vam što ste kupite **LM33 D BENMAN** profesionalni digitalni nivo. Sada ste vlasnik jednog od naših inovativnih najmonišnijih alata. Ovaj alat uključuje novu MEMS (Micro-Electrical Mechanical Systems) tehnologiju za postizanje preciznih rezultata i sniženje radnog vremena u horizontalnom/vertikalnom nivou i merenju uglova.

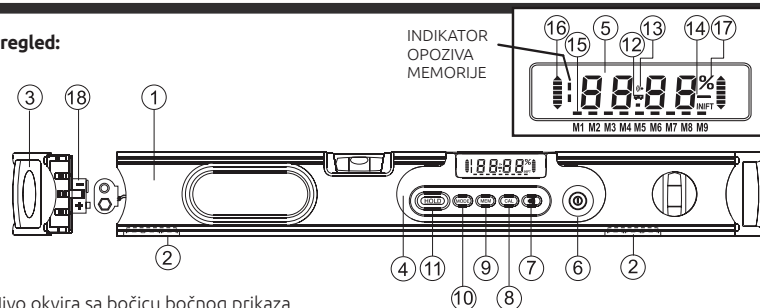
Aplikacije:

- Drywall projekti
- Raspored krova i poslovi smeštanja
- Postavljanje stepenica i banistera
- Polaganje cevi i odvodnih padina

Funkcije:

- Bočiste sa bočnim pogledom
- MEMS (Micro-Electrical Mechanical Systems) tehnologija
- LCD širokog ekrana sa LED backlight-om
- 360° prikaz za čitanje - okreće se u naopakom položaju
- Funkcija "Hold"
- Funkcija režima "Mode" stepen, procenat, pitch in/ft i mm/m
- Funkcija skladištenja memorije i opoziva - 9 merenja
- Funkcija "Recalibration"
- Ugao reference ("False 0") za prenos merenja uglova
- Zujalica na 0°, 45°, 90° sa funkcijom prigušite
- Digitalna tačnost: 0,1° na nivou i vodovod, 0,2° pod drugim uglovima
- Automatsko isključivanje posle 10 min. Rezo-lucija čitanja 0.05°

Pregled:



1. Nivo okvira sa bočicu bočnog prikaza
2. Magneti retke zemlje
3. Šok upijajući krajnje zatvarače
4. Digitalna jedinica
5. LCD sa zadnjom svetlošću
6. Dugme za napajanje
7. Dugme "Zujalica/priguši ton"
8. Dugme "Kalibracija/netačna nula"
9. Dugme "Memorija/opoziv"
10. Dugme režima - stepen, procenat, pitch in/ft i mm/m
11. Dugme "Drži"
12. Indikator baterije na izmaku
13. Indikator zujanja/priguši tona
14. Indikator ugla reference ("False 0")
15. Indikatori opoziva memorije
16. Smerne strelice za horizontalno i vodoinstalat-erski nivo
17. Indikatori režima
18. 9V baterija

Napajanje je isključeno:

- Pritisnite dugme "Napajanje" da biste uključili nivo. Pritisnite ponovo da biste se isključili. Ako se ugao jedinice ne promeni posle 10 minuta, automatski će se isključiti.

Funkcija "HOLD":

- Pritisnite dugme "HOLD" da biste zamrzli prikaz merenja. Ponovo pritisin/ft da biste se vratili na aktivni ekran.

Funkcija režima:

- Pritisnite dugme "MODE" da biste se prebacili između stepena, procenta, očitavanja in/ft i mm/m.

2

Funkcija kalibracije:

- Postavite nivo na površinu nivoa.
- Pritisnite dugme Kalibracija na 2 sekunde. U LCD-u će biti prikazan "CAL1", a zatim će merenje bljesnuti.
- Rotirajte nivo 180° dok ga držite ravnim na površini nivoa. Ne dizaj nivo sa površine
- Kada okrenete nivo, sačekajte 5 sekundi, a zatim ponovo pritisnite dugme Kal 2 sekunde.
- LCD će biti signal i prikazaće "CAL2", a zatim prikazati čitanje na nivou. Nivo je sada kalibrisan i spreman za upotrebu.

Nota:

- Ako LCD prikazuje 3 crte (- - -) nakon rotiranja nivoa 180°, to ukazuje na to da nivo nije držan paralelno sa površinom nivoa tokom rotacije. Ponovo pokrenite proceduru kalibracije iz koraka 1.

Režim "Netačna nula":

- Pritisnite dugme "Kalibracija" da biste postavili referentni ugao. Ekran će se promeniti na "0.0". Pored mere pojavice se ikona "Netačno nula".
- Da biste uspostavili početne vrednosti, ponovo pritisnite dugme "Kalibracija".

Zujalica on/off:

- Pritisnite dugme Buzzer da biste aktivno aktivali signalni ton u uglovima od 0°, 45° i 90°. Pritisnite ponovo da biste prigušili.

4

Nota:

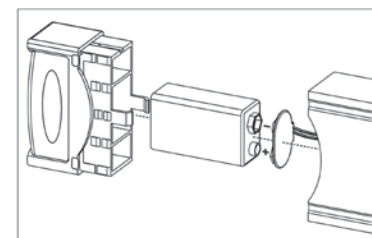
- Preporučujemo da svakodnevno proveravate kalibraciju nakon grubog pada ili ako je došlo do značajne promene temperature +/-20° od prethodne kalibracije.

Strelica smer:

- Postoje dve strelice usmerenja sa obe strane LCD ekrana. Oni ukazuju u kom smeru da pomerite **LM33 D** za nivo ili merenje vodoinstalatera.
- Indikator baterije na izmaku:
- Kada je baterija manja onda će TV signal baterije na izmaku biti naznačen na LCD-u.

Promena baterije:

- Uklonite krajnji zatvarač držača baterije i odvojite linije spajanja sa 9V baterije.
- Zamenite bateriju, priložite linije spajanja u skladu sa polaritetima baterije i umetnite krajnji zatvarač u nivo. nivo.



5

Tehničke specifikacije:

- Digitalno izjednačavanje: 360°
- LCD: 360° čitanje - prikaz se okreće u naopakom položaju. LCD širokog ekrana sa LED backlight-om
- Funkcije i dugmad:
 - Funkcija "Hold"
 - Funkcija režima - stepen, procenat, pitch in/ft i mm/m
 - 9 mernog memorijog skladišta i opoziva
 - Funkcija "Recalibration"
 - Ugao reference ("False 0")
- Zujalica na 0°, 45°, 90° /nem funkcija
- Elektronska preciznost merenja: horizontalna/vertikalna: ±0,1° na 0° i 90°
- Elektronska preciznost merenja: ±0,2° od 2° do 89°
- Tačnost bočice: ±0.5mm/m (0.0005 "/m)
- Radna temperatura: -10°C do 45°C
- Temperatura skladištenja: -30°C do 50°C
- Napajanje: 9V baterija (uključena)
- Trajanje baterije: tokom 8 sati neprekidnog korišćenja
- Automatsko isključivanje: Posle 10 minuta
- Otpornost na prskanje/prašinu: prema standardnom IP54

6

Funkcija pamćenja i memorije:



- Nivo može da uskladišti 9 sekvencijalnih merenja. Pritisnite dugme "Memorija" da biste uskladištili prikazanu meru.
- Da biste oponili uskladištena merenja, pritisnite dugme "Memorija" na 2 sekunde.

- Uskladištena očitavanja će biti opozvana redosledom kojim su oduzeta. Redosled je prikazan duž donje ivice LCD-a u crticama M1 do M9.
- LCD će pokazati svako opozvano merenje sa indikatorom pored
- Da biste očistili uskladištena merenja, isključite napajanje i ponovo uključite.

3

Garancije

Ovaj proizvod je garantovan u skladu sa zakonskim/ državnim propisima, koji stupaju na snagu od dana kupovine od strane prvog korisnika. Šteta koja se može pripisati normalnom habanomu i cedanju, preopterećenju ili nepravilnom rukovanju biće isključena iz garancije.

FF GROUP TOOL INDUSTRIES

9,5km Attiki Odos, Aspropyrgos
19300, Atina, Grčka
Tel. +30 210 55 98 400

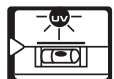
www.benman-tools.com

U slučaju problema sa nivoom koji ste kupili, vratite proizvod na mesto kupovine.

7



LM33 D



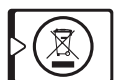
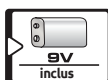
Rezistent UV



Capăte rezistente la șocuri



Fiole rezistente la șoc



RO

Vă mulțumim pentru achiziționarea nivelului digital profesional **LM33 D BENMAN**. Acum sunteți proprietarul unuia dintre instrumentele noastre inovatoare de ultimă generație. Acest instrument încorporează noua tehnologie MEMS (Sisteme Mecanice Micro-Electrice) pentru a obține rezultate precise și pentru a reduce timpul de lucru în nivelarea orizontală/verticală și măsurarea unghiului.

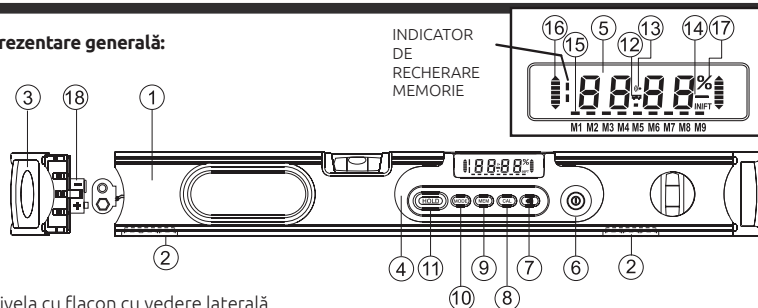
Aplicații:

- Proiecte de gips-carton
- Lucrări de amenajare a acoperișului și încadrare
- Montarea scarilor și balustradelor
- Pozarea conductelor și pantelor de drenaj

Caracteristici:

- Flacon cu vedere laterală
- Tehnologia MEMS (Micro-Electrical Mechanical Systems).
- LCD cu ecran lat cu iluminare de fundal LED
- Afișaj de citire la 360° - se răstoarnă în poziție inversă
- Funcția HOLD
- Funcția MODE - grad, procent, pas în/ft și mm/m
- Funcție de stocare și rechemare în memorie - 9 măsurători
- Funcția de recalibrare
- Unghi de referință („Fals 0”) pentru transferul măsurătorilor unghiului
- Buzzer la 0°, 45°, 90° cu funcție de sunet
- Precizie digitală: 0,1° la nivel și la plumb, 0,2° la alte unghiuri
- Oprire automată după 10 min. Rezoluție de citire 0,05°

Prezentare generală:



1. Nivela cu flacon cu vedere laterală
2. Magneți din pământuri rare
3. Capace de capăt cu absorbție a șocurilor
4. Unitate digitală
5. LCD cu iluminare de fundal
6. Butonul de pornire
7. Buton Buzzer/Mute
8. Buton de calibrare/zero fals
9. Buton Memory/Recall
10. Buton de mod - grad, procent, pas în/ft și mm/m
11. Țineți butonul apasat
12. Indicator baterie descărcată
13. Indicator sonor/dezactivare
14. Indicator unghi de referință („Fals 0”)
15. Indicatori de retragere a memoriei
16. Săgeți direcționale pentru nivelare orizontală și la nivel
17. Indicatori de mod
18. Baterie 9V

Pornire/oprire:

- Apăsați butonul de pornire pentru a porni nivelul. Apăsați din nou pentru a opri. Dacă unghiul unității nu se schimbă după 10 minute, acesta se va opri automat.

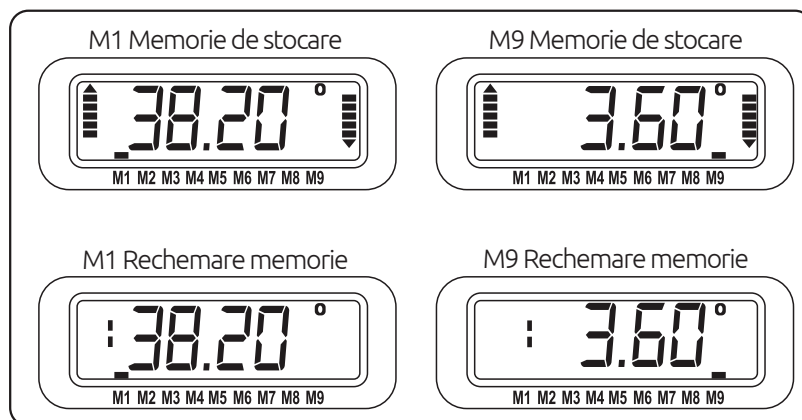
Funcția „HOLD”:

- Apăsați butonul „HOLD” pentru a îngheța afișajul măsurătorilor. Apăsați din nou pentru a reveni la afișajul activ.

Funcția „MODE”:

- Apăsați butonul „MODE” pentru a comuta între citirile de grade, procent, pas în/ft și mm/m.

Memorie și funcția de retragere a memoriei:



- Nivelul poate stoca 9 măsurători secvențiale. Pentru a stoca măsurarea afișată, apăsați butonul Memorie.
- Pentru a rememora măsurătorile stocate, apăsați butonul Memorie timp de 2 secunde.

- Citirile stocate vor fi rechemate în ordinea în care au fost luate. Ordinea este afișată de-a lungul marginii inferioare a ecranului LCD în linii de la M1 la M9.
- Ecranul LCD va afișa fiecare măsurătoare rememorată cu indicatorul lângă ea
- Pentru a șterge măsurătorile stocate, opriți și reporniți.

Funcția de calibrare:

- Poziționați nivelul pe o suprafață plană.
- Apăsați butonul de calibrare timp de 2 secunde. Ecranul LCD va afișa „CAL1” și apoi măsurarea va clipi.
- Rotiți nivelul cu 180° în timp ce îl mențineți plat pe suprafața plană.
- Nu ridicați nivelul de pe suprafață.
- După ce ați rotit nivelul, așteptați 5 secunde și apoi apăsați din nou butonul Cal timp de 2 secunde.
- Ecranul LCD va emite un bip și va afișa „CAL2” și apoi va afișa o citire de nivel. Nivelul este acum calibrat și gata de utilizare.

Notă:

- Dacă ecranul LCD afișează 3 linii (- - -) după rotirea nivelului cu 180°, acest lucru indică faptul că nivelul nu a fost menținut paralel cu suprafața de nivel în timpul rotației. Începeți procedura de calibrare din nou de la Pasul 1.

Modul fals zero:

- Pentru a seta un unghi de referință, apăsați butonul de calibrare. Afișajul se va schimba în „0.0”.
- Pictograma Fals Zero va apărea lângă măsurare.
- Pentru a reseta, apăsați din nou butonul de calibrare.

Buzzer pornit/oprit:

- Apăsați butonul Buzzer pentru a activa tonul sonor în unghiurile de 0°, 45° și 90°. Apăsați din nou pentru a dezactiva sunetul.

Notă:

- Vă recomandăm să verificați calibrarea zilnic după o cădere bruscă sau dacă a existat o schimbare semnificativă de temperatură +/- 20° de la calibrarea anterioară.

Săgeată de direcție:

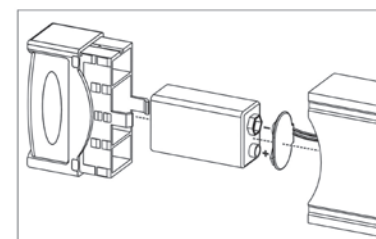
- Există două săgeți de direcție pe ambele părți ale afișajului LCD. Acestea indică direcția în care să mișcați **LM33 D** pentru o măsurătoare de nivel sau de nivel.

Indicație baterie descărcată:

- Când bateria este mai mică de 7V, semnalul de baterie scăzută va fi indicat pe LCD.

Schimbarea bateriei:

- Scoateți capacul de capăt al suportului bateriei și detașați conectorii de la bateria de 9V.
- Înlocuiți bateria, atașați conectorii conform polarității bateriei și introduceți capacul la nivel.



Specificații tehnice:

- Nivelare digitală: 360°
- LCD: citire la 360° - afișajul se întoarce în poziție inversă. LCD cu ecran lat cu iluminare de fundal LED
- Funcții și butoane:
 - Funcția Hold
 - Funcția de mod - grad, procent, pas în/ft și mm/m
 - 9 stocare și retragere în memorie de măsurători
 - Funcția de recalibrare
 - Unghiul de referință („Fals 0”)
 - Buzzer la 0°, 45°, 90° / funcție de mut
- Precizie de măsurare electronică: orizontală/verticală: ±0,1° la 0° și 90°
- Precizie de măsurare electronică: ±0,2° de la 2° la 89°
- Precizia flaconului: ±0,5 mm/m (0,0005 "/>)
 - Temperatura de lucru: -10°C până la 45°C
 - Temperatura de depozitare: -30°C până la 50°C
- Alimentare: baterie 9V (inclusă)
- Durata de viață a bateriei: Peste 8 ore de utilizare continuă
- Oprire automată: După 10 minute
- Rezistența la stropire/praf: Conform standardului IP54

Garanție

Acest produs este justificat în conformitate cu reglementările legale / specifice țării, cu efect de la data cumpărării de către primul utilizator. Daunele care pot fi atribuite uzurii normale, supraîncălzirii sau manipulării necorespunzătoare vor fi excluse din garanție.

FF GROUP TOOL INDUSTRIES
9,5km Attiki Odos, Aspropyrgos
Atena, Grecia
Tel. +30 210 55 98 400

www.benman-tools.com

În cazul unei probleme cu nivelul pe care l-ați achiziționat, vă rugăm să returnați produsul la locul de cumpărare.